

居家 老年人护理

您是否因为新冠疫情而损失了收入？
RENT 计划可为您提供帮助。

如果您满足以下条件，RENT 计划最高可以为您支付 6 个月的房租：

- 您的租住地位于奥斯汀市区内
- 您可以证明自己因新冠疫情而损失了收入
- 您的家庭收入符合收入要求
- 您的申请被随机选中

提示与帮助：

- 获取我们为您整理的免费申请清单：_____
- 申请，请访问 www.austintexas.gov/rent
- 致电申请帮助热线：512-488-1397 服务时间：
周一至周五上午 8 点至下午 6 点（节假日除外）



鼓励因新冠疫情而损失了收入的奥斯汀租户申请参加下一次随机选择的租户紧急需求救济（RENT）援助计划。

RENT 计划为符合收入要求且能证明自己因新冠疫情而损失了收入的奥斯汀居民提供最高六个月的直接租金资助。

将于未来数月内定期进行随机抽选，结束时间为所在自然年的年末，或直到 1,290 万美元援助资金用完为止。在挑选过程期间，所有申请，无论提交的先后顺序，均能享有平等入选的机会。

如需了解更多租户驱逐信息、协助支付水电费以及相关的住房服务，可浏览房屋资源网页。

如您符合以下条件，则有资格参加“RENT 援助计划”：

1 居住在奥斯汀全权管辖的范围内，且年收入处于或低于 80% 家庭收入中位数——请参见下表：

现居家庭成员人数	年收入处于或低于 80% 家庭收入
1 人	54,700 美元
2 人	62,500 美元
3 人	70,300 美元
4 人	78,100 美元
5 人	84,350 美元
6 人	90,600 美元

示例：4 口之家的年收入需要等于或低于 78,100 美元方可符合资格

- 正在履行租约或租赁合同，且没有领取联邦租房援助计划的房租津贴。
- 能够提供文件证明自己因新冠疫情而损失了收入（例如，工资单或失业通知书等）。

立即在 www.austintexas.gov/rent 进行申请